



Glad to be of service®

Request to Reconnect Service for Wildfire-Affected Customers /
Kahilingan na Muling Ikonekta ang Serbisyo para sa Mga Customer
na Naapektuhan ng Wildfire

*Indicates required fields / * Isinasaad ang mga kinakailangan na field

Customer/Owner Contact information / Kontak na Impormasyon ng Customer/May-ari

Project Location or Address / Lokasyon o Address ng Proyekto

First Name * / Pangalan*	Last Name * / Apelyido *	Business Name including DBA (if applicable) / Pangalan ng Negosyo kasama ang DBA (kung naaangkop)	
Street Address* / Address ng Kalye*		Unit Type / Uri ng Unit	Unit #
City / Lungsod*	State* / Estado*	Zip Code*	

Phone Numbers / Mga Numero ng Telepono

Day Phone* / Pang-araw na Telepono*	Mobile Phone* / Mobile na Telepono*

Email Address

Email Address*	Confirm Email Address* / Kumpirmahin ang Email Address*

Additional Comments / Mga Karagdagang Komento

(Please note if this is residential or non-residential project) / (Pakitandaan kung ito ay residential o non-residential na proyekto)

Please Note: Submissions are not allowed during maintenance hours from 12:00 a.m. to 2:00 a.m. Thank you for your understanding! / **Mangyaring Tandaan:** Ang mga pagsusumite ay hindi pinapayagan sa mga oras ng pagpapanatili mula 12:00 a.m. hanggang 2:00 a.m. Salamat sa iyong pag-unawa!

Please be advised, as of May 1, 2022, SoCalGas is required to release the name, email address, and project address of the customer/owner/contract signee to the City of Los Angeles for all natural gas pipe installation projects in public streets or alleys located within the City of Los Angeles. This information is to be included with the excavation permit application to charge the customer/owner/contract signee directly for the Street Damage Restoration Fee, SDRF (Los Angeles Municipal Code 62.06).

Mangyaring maabisuhan, simula Mayo 1, 2022, ang SoCalGas ay kinakailangan na ilabas ang pangalan, email address, at address ng proyekto ng customer/may-ari/pumirma sa kontrata sa Lungsod ng Los Angeles para sa lahat ng mga proyekto sa pag-install ng natural gas pipe sa mga pampublikong kalye o eskinita na matatagpuan sa loob ng Lungsod ng Los Angeles. Ang impormasyong ito ay isasama sa aplikasyon ng permiso sa paghuhukay upang singilin ang customer/may-ari/pumirma sa kontrata nang direkta para sa Street Damage Restoration Fee, SDRF (Los Angeles Municipal Code 62.06).